

CHARLOTTE
PIPE AND FOUNDRY COMPANY

CATALOGUE DIMENSIONNEL

Tuyaux et raccords sans moyeu
pour le Canada



(20 août 2025)

Fonte

DC-CI-CA

You can't beat the system.®

© Charlotte Pipe and Foundry Company, 2025

Dimensions des tuyaux et des raccords en fonte

Table des matières

| | <u>Page</u> |
|--|-------------|
| Dimensions des tuyaux sans moyeu | 3 – 4 |
| Dimensions des raccords sans moyeu | 4 – 15 |
| Certification..... | 16 |
| Garantie..... | 17 |



Téléchargez notre application Tech Tools pour obtenir des renseignements dimensionnels, des calculateurs technologiques et plus encore sur votre appareil mobile.



Ce catalogue reflète fidèlement les renseignements dimensionnels, dans la mesure de nos connaissances. Si les dimensions pour votre travail sont critiques, veuillez confirmer les renseignements dimensionnels auprès de notre usine.

Ce catalogue dimensionnel reflète fidèlement notre gamme de produits au moment de l'impression du catalogue. Cependant, nous ajoutons et supprimons des articles régulièrement afin de mieux servir nos clients. Veuillez consulter nos feuilles de prix actuelles pour obtenir une liste exacte des articles offerts.

Les produits Charlotte Pipe® sont fabriqués selon les normes ASTM et CSA applicables. Charlotte Pipe and Foundry ne peut pas accepter la responsabilité des performances, de l'exactitude des dimensions ou de la compatibilité des tuyaux, des raccords, des joints ou des accouplements qu'elle ne fabrique pas et ne vend pas.

Charlotte Pipe et « You Can't Beat The System » sont des marques déposées de Charlotte Pipe and Foundry Company.

Sans moyeu

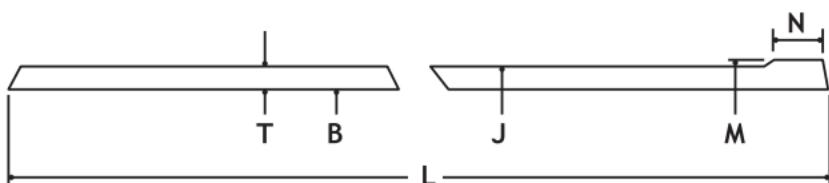


Tableau 1
DIMENSIONS ET TOLÉRANCES (EN POUCE) DES ROBINETS
ET DES BOISSEAU POUR LES TUYAUX ET RACCORDS SANS MOYEU

| Taille | Diamètre intérieur du boisseau | Diamètre extérieur du boisseau | Diamètre extérieur du robinet | Largeur du bourrelet du robinet | Épaisseur du boisseau | Écrou de position- nement du joint d'éstan- chéité | |
|--------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--|------|
| | B | J | M | ($\pm .13$) | T-Nom. | T-Min. | W |
| 1½ | 1,50 ±,09 | 1,92 ±,08 | 1,96 ±,06 | ,25 | ,16 | ,12 | 1,13 |
| 2 | 1,96 ±,09 | 2,36 ±,12 | 2,41 ±,09 | ,25 | ,16 | ,12 | 1,13 |
| 3 | 2,96 ±,09 | 3,35 ±,09 | 3,41 ±,09 | ,25 | ,16 | ,12 | 1,13 |
| 4 | 3,94 ±,09 | 4,43 ±,14 | 4,44 ±,09 | ,31 | ,19 | ,15 | 1,13 |
| 5 | 4,94 ±,09 | 5,39 ±,08 | 5,36 ±,09 | ,31 | ,19 | ,15 | 1,50 |
| 6 | 5,94 ±,09 | 6,42 ±,12 | 6,36 ±,09 | ,31 | ,19 | ,15 | 1,50 |
| 8 | 7,94 ±,13 | 8,50 ±,12 | 8,44 ±,09 | ,31 | ,23 | ,17 | 2,00 |
| 10 | 10,00 ±,13 | 10,58 ±,08 | 10,62 ±,09 | ,31 | ,28 | ,22 | 2,00 |
| 12 | 11,94 ±,09 | 12,60 ±,08 | 12,62 ±,13 | ,31 | ,28 | ,22 | 2,75 |
| 15 | 15,11 ±,09 | 15,85 ±,22 | 16,12 ±,13 | ,31 | ,36 | ,30 | 2,75 |

FAISCEAUX DE TUYAUX SANS MOYEU DE DIX PIEDS

| Dimensions | Pièces | Poids | Hauteur |
|---------------|--------|-------|---------|
| 1½ po x 10 pi | 72 | 2052 | 12 po |
| 2 po x 10 pi | 54 | 1906 | 11 po |
| 3 po x 10 pi | 36 | 1944 | 14 po |
| 4 po x 10 pi | 27 | 2052 | 17 po |
| 5 po x 10 pi | 24 | 2342 | 20 po |
| 6 po x 10 pi | 18 | 2120 | 23 po |
| 8 po x 10 pi | 8 | 1367 | 22 po |
| 10 po x 10 pi | 6 | 1528 | 26 po |
| 12 po x 10 pi | 6 | 1908 | 29 po |
| 15 po x 10 pi | 2 | 985 | 19 po |

Les poids sont approximatifs et servent uniquement à des fins d'expédition.

T
U
Y
A
U
X

S
A
N
S

M
O
Y
E
U

N° DE PIÈCE NH 2



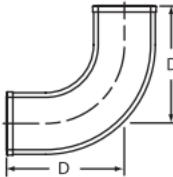
**Tuyau sans moyeu – longueur de course
de dix pieds**

| Dimensions | Poids |
|---------------|-------|
| 1½ po x 10 pi | 28,5 |
| 2 po x 10 pi | 35,0 |
| 3 po x 10 pi | 54,0 |
| 4 po x 10 pi | 76,0 |
| 5 po x 10 pi | 97,6 |
| 6 po x 10 pi | 117,8 |
| 8 po x 10 pi | 170,9 |
| 10 po x 10 pi | 254,6 |
| 12 po x 10 pi | 318,1 |
| 15 po x 10 pi | 492,6 |

N° DE PIÈCE NH 4

Coude ¼ (L de 90°)

| Dimensions | D | Poids |
|------------|----|-------|
| 1½ | 4¼ | 1,6 |
| 2 | 4½ | 2,3 |
| 3 | 5 | 4,4 |
| 4 | 5½ | 7,3 |
| 5 | 6½ | 9,9 |
| 6 | 7 | 13,7 |
| 8 | 8½ | 20,6 |



N° DE PIÈCE NH 4A

Coude ¼ à visser

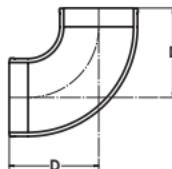
| Dimensions | D | E | Poids |
|------------|----|----|-------|
| 2 x 2 | 3¼ | 2¼ | 2,8 |



N° DE PIÈCE NH 5

Coude $\frac{1}{4}$ à rayon court

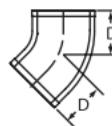
| Dimensions | D | Poids |
|------------|-----------------|-------|
| 2 | $3\frac{1}{4}$ | 1,5 |
| 3 | $4\frac{1}{8}$ | 3,5 |
| 4 | $5\frac{1}{16}$ | 6,2 |



N° DE PIÈCE NH 12

**Coude
(L de 45°)**

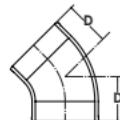
| Dimensions | D | Poids |
|----------------|------------------|-------|
| $1\frac{1}{2}$ | $2\frac{5}{8}$ | 1,5 |
| 2 | $2\frac{3}{4}$ | 1,8 |
| 3 | 3 | 3,0 |
| 4 | $3\frac{1}{8}$ | 3,7 |
| 5 | $3\frac{7}{8}$ | 7,2 |
| 6 | $4\frac{1}{16}$ | 8,6 |
| 8 | 5 | 14,9 |
| 10 | $5\frac{15}{16}$ | 30,8 |
| 12 | $6\frac{9}{16}$ | 42,0 |
| 15 | $7\frac{13}{16}$ | 63,4 |



N° DE PIÈCE NH 13

Coude à rayon court

| Dimensions | D | Poids |
|------------|------------------|-------|
| 2 | $1\frac{15}{16}$ | 1,3 |
| 3 | $2\frac{9}{8}$ | 2,6 |
| 4 | $2\frac{27}{32}$ | 4,3 |



R
A
C
C
O
R
D
S

S
A
N
S

M
O
Y
E
U

N° DE PIÈCE NH 14

Coude 1/16
[L de 22 1/2 °]

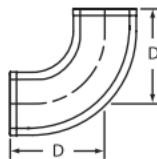
| Dimensions | D | Poids |
|------------|--------|-------|
| 1 1/2 | 2 1/8 | 1,2 |
| 2 | 2 1/8 | 1,4 |
| 3 | 2 1/4 | 2,2 |
| 4 | 2 5/16 | 3,3 |
| 5 | 2 7/8 | 5,1 |
| 6 | 3 | 6,5 |
| 8 | 3 3/4 | 11,4 |



N° DE PIÈCE NH 16

Rayon court

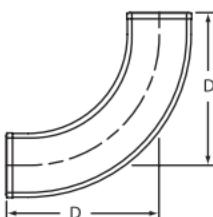
| Dimensions | D | Poids |
|------------|--------|-------|
| 2 | 6 1/2 | 3,8 |
| 3 | 7 | 6,5 |
| 4 | 7 1/2 | 8,5 |
| 5 | 8 1/2 | 12,7 |
| 6 | 9 | 16,7 |
| 8 | 10 1/2 | 27,4 |
| 10 | 12 | 50,9 |
| 12 | 13 1/4 | 61,3 |
| 15 | 14 3/4 | 105,6 |



N° DE PIÈCE NH 18

Rayon long

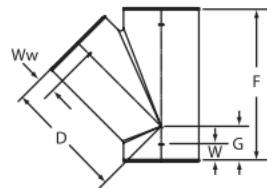
| Dimensions | D | Poids |
|------------|--------|-------|
| 1 1/2 | 9 1/4 | 4,6 |
| 2 | 9 1/2 | 5,7 |
| 3 | 10 | 9,3 |
| 4 | 10 1/2 | 11,8 |
| 5 | 11 1/2 | 18,2 |
| 6 | 12 | 23,2 |



N° DE PIÈCE NH 20

Raccord à 45°

| Dimensions | D | F | G | W | Ww | Poids |
|------------|-----|-----|----|----|----|-------|
| 1½ x 1½ | 4 | 6 | 2 | 1½ | 1½ | 2,5 |
| 2 x 2 | 4½ | 6½ | 2 | 1½ | 1½ | 3,3 |
| 3 x 2 | 5½ | 6½ | 1½ | 1½ | 1½ | 4,4 |
| 3 | 5¾ | 8 | 2¼ | 1½ | 1½ | 4,4 |
| 4 x 2 | 6 | 6½ | 1 | 1½ | 1½ | 4,7 |
| 4 x 3 | 6½ | 8 | 1½ | 1½ | 1½ | 7,5 |
| 4 | 7½ | 9½ | 2½ | 1½ | 1½ | 9,4 |
| 5 x 2 | 7½ | 8½ | 1½ | 1½ | 1½ | 8,6 |
| 5 x 3 | 8 | 9½ | 1½ | 1½ | 1½ | 10,3 |
| 5 x 4 | 8½ | 11½ | 2½ | 1½ | 1½ | 12,5 |
| 5 | 9½ | 12½ | 3½ | 1½ | 1½ | 14,8 |
| 6 x 2 | 8¼ | 8½ | ½ | 1½ | 1½ | 9,4 |
| 6 x 3 | 8¾ | 9¾ | 1¼ | 1½ | 1½ | 12,1 |
| 6 x 4 | 9¼ | 11½ | 1½ | 1½ | 1½ | 13,9 |
| 6 x 5 | 10¼ | 12½ | 2½ | 1½ | 1½ | 17,1 |
| 6 | 10¾ | 14½ | 3½ | 1½ | 1½ | 19,0 |
| 8 x 3 | 9¾ | 9½ | ½ | 2 | 1½ | 17,2 |
| 8 x 4 | 10¾ | 11½ | 1½ | 2 | 1½ | 21,3 |
| 8 x 6 | 11¾ | 14½ | 2½ | 2 | 1½ | 28,1 |
| 8 | 13¾ | 17½ | 3½ | 2 | 2 | 33,3 |
| 10 x 4 | 11½ | 12½ | ¾ | 2 | 1½ | 33,1 |
| 10 x 6 | 13½ | 15½ | 2½ | 2 | 1½ | 42,3 |
| 10 | 16½ | 21½ | 5½ | 2 | 2 | 75,4 |
| 12 | 19¾ | 25½ | 5¾ | 2¾ | 2¾ | 97,0 |
| 15 | 23¼ | 30 | 6¾ | 2¾ | 2¾ | 189,5 |

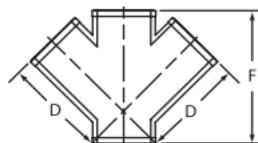


R
A
C
C
O
R
D
S
S
A
N
S
M
O
Y
E
U

N° DE PIÈCE NH 21

Double raccord à 45°

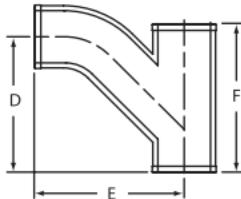
| Dimensions | D | F | Poids |
|------------|--------------------------------|---------------------------------|-------|
| 2 | 4 ⁵ / ₈ | 6 ⁵ / ₈ | 4,5 |
| 3 x 2 | 5 ⁵ / ₁₆ | 6 ⁵ / ₈ | 5,5 |
| 3 | 5 ³ / ₄ | 8 | 8,0 |
| 4 x 2 | 6 | 6 ⁵ / ₈ | 6,9 |
| 4 x 3 | 6 ¹ / ₂ | 8 | 8,7 |
| 4 | 7 ¹ / ₁₆ | 9 ¹ / ₂ | 11,9 |
| 5 x 4 | 8 ¹ / ₂ | 11 ³ / ₁₆ | 14,9 |
| 6 x 4 | 9 ¹ / ₄ | 11 ³ / ₁₆ | 16,2 |
| 6 | 10 ³ / ₄ | 14 ¹ / ₁₆ | 27,4 |
| 8 | 13 ³ / ₈ | 17 ¹ / ₈ | 47,5 |



N° DE PIÈCE NH 22

Combinaison

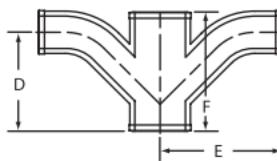
| Dimensions | D | E | F | Poids |
|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-------|
| 1 ¹ / ₂ | 4 ³ / ₄ | 5 ³ / ₈ | 6 | 3,1 |
| 2 x 1 ¹ / ₂ | 5 | 5 ⁷ / ₈ | 6 | 3,5 |
| 2 | 5 ³ / ₈ | 6 ¹ / ₈ | 6 ⁵ / ₈ | 4,1 |
| 3 x 1 ¹ / ₂ | 5 ¹ / ₂ | 6 ³ / ₄ | 6 ⁵ / ₈ | 5,2 |
| 3 x 2 | 5 ¹ / ₂ | 6 ³ / ₄ | 6 ⁵ / ₈ | 5,5 |
| 3 | 7 ⁵ / ₁₆ | 8 | 8 | 8,1 |
| 4 x 2 | 5 ¹ / ₂ | 7 ¹ / ₄ | 6 ⁵ / ₈ | 6,8 |
| 4 x 3 | 7 ¹ / ₄ | 8 ¹ / ₂ | 8 | 9,4 |
| 4 | 9 ¹ / ₄ | 10 | 9 ¹ / ₂ | 14,2 |
| 5 x 2 | 5 ¹⁵ / ₁₆ | 7 ³ / ₄ | 8 ¹ / ₁₆ | 8,6 |
| 5 x 3 | 7 ³ / ₄ | 9 | 9 ¹¹ / ₁₆ | 12,6 |
| 5 x 4 | 9 ³ / ₄ | 10 ¹ / ₂ | 11 ³ / ₁₆ | 16,7 |
| 5 | 11 ³ / ₄ | 12 ¹ / ₂ | 12 ⁵ / ₈ | 19,5 |
| 6 x 2 | 6 | 8 ¹ / ₄ | 8 ⁵ / ₁₆ | 10,9 |
| 6 x 3 | 7 ¹³ / ₁₆ | 9 ¹ / ₂ | 9 ³ / ₄ | 14,8 |
| 6 x 4 | 9 ³ / ₄ | 11 | 11 ³ / ₁₆ | 18,3 |
| 6 x 5 | 11 ¹¹ / ₁₆ | 13 | 12 ¹ / ₂ | 22,4 |
| 6 | 13 ⁵ / ₈ | 14 ³ / ₈ | 14 ¹ / ₁₆ | 29,7 |
| 8 | 14 ³ / ₄ | 15 ⁹ / ₁₆ | 16 ¹⁵ / ₁₆ | 42,6 |



N° DE PIÈCE NH 24

Double combinaison

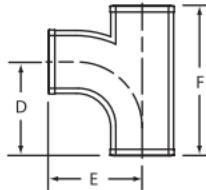
| Dimensions | D | E | F | Poids |
|------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------|
| 2 | 5 ³ / ₈ | 6 ¹ / ₈ | 6 ⁵ / ₈ | 6,7 |
| 3 x 2 | 5 ¹ / ₂ | 6 ³ / ₄ | 6 ⁵ / ₈ | 7,9 |
| 3 | 7 ⁵ / ₁₆ | 8 | 8 | 11,7 |
| 4 x 2 | 5 ¹ / ₂ | 7 ¹ / ₄ | 6 ⁵ / ₈ | 8,5 |
| 4 x 3 | 7 ¹ / ₄ | 8 ¹ / ₂ | 8 | 13,7 |
| 4 | 9 ¹ / ₄ | 10 | 9 ¹ / ₂ | 20,0 |



N° DE PIÈCE NH 28

Té sanitaire

| Dimensions | E | F | D | Poids |
|---|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------|
| 1 ¹ / ₂ x 1 ¹ / ₂ | 4 ¹ / ₄ | 6 ¹ / ₂ | 4 ¹ / ₄ | 2,9 |
| 2 x 1 ¹ / ₂ | 4 ¹ / ₂ | 6 ⁵ / ₈ | 4 ¹ / ₄ | 3,3 |
| 2 | 4 ¹ / ₂ | 6 ⁷ / ₈ | 4 ¹ / ₂ | 3,4 |
| 3 x 1 ¹ / ₂ | 5 | 6 ¹ / ₂ | 4 ¹ / ₄ | 4,4 |
| 3 x 2 | 5 | 6 ⁷ / ₈ | 4 ¹ / ₂ | 4,3 |
| 3 | 5 | 8 | 5 | 5,4 |
| 4 x 2 | 5 ¹ / ₂ | 6 ⁷ / ₈ | 4 ¹ / ₂ | 6,0 |
| 4 x 3 | 5 ¹ / ₂ | 8 | 5 | 7,3 |
| 4 | 5 ¹ / ₂ | 9 ¹ / ₈ | 5 ¹ / ₂ | 8,1 |
| 5 x 2 | 6 ¹ / ₂ | 8 ¹ / ₂ | 5 | 8,1 |
| 5 x 3 | 6 | 9 ⁵ / ₁₆ | 5 ¹ / ₂ | 10,1 |
| 5 x 4 | 6 | 10 ¹³ / ₃₂ | 6 | 11,3 |
| 5 | 6 ¹ / ₂ | 11 ⁷ / ₁₆ | 6 ¹ / ₂ | 12,1 |
| 6 x 2 | 6 ¹ / ₂ | 8 ³ / ₁₆ | 5 | 9,3 |
| 6 x 3 | 6 ¹ / ₂ | 9 ³ / ₁₆ | 5 ¹ / ₂ | 11,2 |
| 6 x 4 | 6 ¹ / ₂ | 10 ¹ / ₁₆ | 6 | 11,6 |
| 6 x 5 | 7 | 11 ¹ / ₂ | 6 ¹ / ₂ | 16,5 |
| 6 | 7 | 12 ¹ / ₂ | 7 | 13,6 |
| 8 x 3 | 7 ¹ / ₂ | 10 ³ / ₈ | 6 | 18,3 |
| 8 x 6 | 8 | 13 ¹ / ₂ | 7 ¹ / ₂ | 24,1 |
| 8 | 8 ¹ / ₂ | 15 ¹ / ₂ | 8 ¹ / ₂ | 30,3 |



R
A
C
C
O
R
D
S

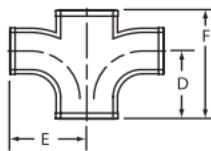
S
A
N
S

M
O
Y
E
U

N° DE PIÈCE NH 30

Raccord en croix sanitaire

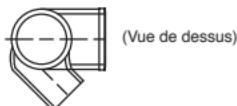
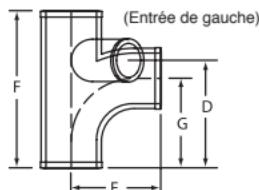
| Dimensions | E | F | D | Poids |
|------------|----|----------------------------------|----|-------|
| 1½ | 4¼ | 6½ | 4½ | 3,7 |
| 2 | 4½ | 6¾ | 4½ | 4,9 |
| 3 x 2 | 5 | 6¾ | 4½ | 6,1 |
| 3 | 5 | 8 | 5 | 7,6 |
| 4 x 2 | 5½ | 6¾ | 4½ | 7,2 |
| 4 x 3 | 5½ | 8 | 5 | 8,6 |
| 4 | 5½ | 9¼ | 5½ | 10,6 |
| 5 x 4 | 6 | 10 ¹³ / ₃₂ | 6 | 13,7 |
| 6 x 4 | 6½ | 10 ¹ / ₁₆ | 6 | 14,5 |
| 6 | 7 | 12½ | 7 | 21,8 |
| 8 | 8½ | 15½ | 8½ | 38,7 |



N° DE PIÈCE NH 32B

**Té sanitaire avec ouverture sanitaire
de 2 po à 45° au-dessus du centre
(code de la Nouvelle-Orléans)**

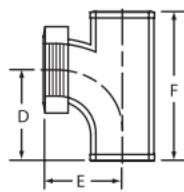
| Dimensions | D | E | F | G | Poids |
|------------|----|----|--------------------------------|----|-------|
| 3 (G) | 6 | 5 | 8½ | 5 | 8,3 |
| 3 (D) | 6 | 5 | 8½ | 5 | 7,8 |
| 3 (G&D) | 6 | 5 | 8½ | 5 | 9,1 |
| 4 (G) | 6½ | 5½ | 9 ³ / ₁₆ | 5½ | 10,7 |



Nº DE PIÈCE NH 34

Té sanitaire à visser

| Dimensions | D | E | F | Poids |
|---------------|-------|---------|---------|-------|
| 1 1/2 x 1 1/4 | 3 1/4 | 2 9/16 | 5 11/16 | 2,3 |
| 1 1/2 x 1 1/2 | 3 1/4 | 2 9/16 | 5 11/16 | 2,5 |
| 2 x 1 1/4 | 3 1/4 | 2 13/16 | 5 11/16 | 2,8 |
| 2 x 1 1/2 | 3 1/4 | 2 13/16 | 5 11/16 | 2,8 |
| 2 x 2 | 3 3/4 | 3 1/16 | 6 3/8 | 3,7 |
| 3 x 1 1/4 | 3 1/4 | 3 5/16 | 5 11/16 | 3,7 |
| 3 x 1 1/2 | 3 1/4 | 3 5/16 | 5 11/16 | 3,5 |
| 3 x 2 | 3 3/4 | 3 9/16 | 6 3/8 | 4,8 |
| 3 x 3 | 4 7/8 | 4 1/8 | 8 | 6,9 |
| 4 x 1 1/4 | 3 1/4 | 3 13/16 | 5 11/16 | 3,9 |
| 4 x 1 1/2 | 3 1/4 | 3 3/4 | 5 11/16 | 4,7 |
| 4 x 2 | 3 3/4 | 4 1/16 | 6 3/8 | 5,8 |
| 4 x 3 | 4 1/2 | 4 3/8 | 8 | 10,0 |
| 5 x 1 1/2 | 3 3/4 | 4 5/16 | 7 3/16 | 6,5 |
| 5 x 2 | 4 1/4 | 4 9/16 | 8 | 8,8 |
| 6 x 1 1/2 | 3 3/4 | 4 13/16 | 6 3/4 | 8,1 |
| 6 x 2 | 4 1/4 | 5 1/16 | 7 7/16 | 9,2 |



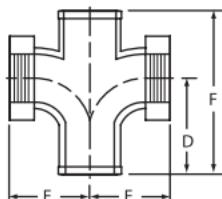
R
A
C
C
O
R
D
S

S
A
N
S
M
O
Y
E
U

Nº DE PIÈCE NH 35

Raccord en croix sanitaire à visser

| Dimensions | D | E | F | Poids |
|---------------|-------|---------|---------|-------|
| 1 1/2 x 1 1/2 | 3 1/4 | 2 9/16 | 5 11/16 | 3,4 |
| 2 x 1 1/4 | 3 1/4 | 2 13/16 | 5 11/16 | 3,8 |
| 2 x 1 1/2 | 3 1/4 | 2 13/16 | 5 11/16 | 3,8 |
| 2 x 2 | 3 3/4 | 3 1/16 | 6 3/8 | 5,3 |
| 3 x 1 1/2 | 3 1/4 | 3 5/16 | 5 11/16 | 4,4 |
| 3 x 2 | 3 3/4 | 3 9/16 | 6 3/8 | 6,1 |
| 4 x 1 1/2 | 3 1/4 | 3 3/4 | 5 11/16 | 5,4 |
| 4 x 2 | 3 3/4 | 4 1/16 | 6 3/8 | 6,9 |

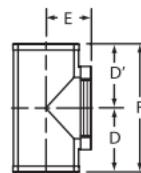


N° DE PIÈCE NH 36

Té d'essai sans bouchon

et N° DE PIÈCE NH 36S

Té d'essai avec bouchon en laiton
à tête surélevée Southern installé
(2 po à 8 po seulement)

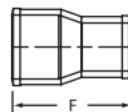


| Dimen- sions | Trou taraudé IPS | E | F | D | D' | NH 36 Poids | NH 36S Poids |
|-----------------|------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------|
| 2 | 2 | 2 | 6 ³ / ₈ | 3 ³ / ₁₆ | 3 ³ / ₁₆ | 2,8 | 3,1 |
| 3 | 3 | 2 ¹¹ / ₁₆ | 7 ³ / ₄ | 3 ⁷ / ₈ | 3 ⁷ / ₈ | 5,6 | 6,1 |
| 4 | 4 | 3 | 8 ⁷ / ₈ | 4 ⁷ / ₁₆ | 4 ⁷ / ₁₆ | 8,9 | 10,0 |
| 6 | 6 | 5 | 12 ¹ / ₂ | 6 ¹ / ₄ | 6 ¹ / ₄ | 21,4 | 23,6 |
| 8 | 8 | 6 | 15 ¹ / ₄ | 7 ⁵ / ₈ | 7 ⁵ / ₈ | 33,1 | 37,3 |

N° DE PIÈCE NH 40A

Raccord réducteur court

| Dimensions | F | Poids |
|------------|-------|-------|
| 2 x 1 1/2 | 3 5/8 | 1,1 |
| 3 x 1 1/2 | 3 5/8 | 1,6 |
| 3 x 2 | 3 5/8 | 1,8 |
| 4 x 2 | 3 5/8 | 2,2 |
| 4 x 3 | 3 5/8 | 2,2 |
| 5 x 2 | 4 | 3,3 |
| 5 x 3 | 4 | 3,6 |
| 5 x 4 | 4 | 3,1 |
| 6 x 2 | 4 | 4,0 |
| 6 x 3 | 4 | 3,9 |
| 6 x 4 | 4 | 3,9 |
| 8 x 3 | 4 1/2 | 7,1 |
| 8 x 4 | 4 1/2 | 7,8 |
| 8 x 6 | 5 | 7,9 |
| 10 x 4 | 5 1/2 | 13,8 |
| 10 x 6 | 6 | 13,3 |
| 10 x 8 | 6 | 14,7 |
| 12 x 4 | 6 1/2 | 18,4 |
| 12 x 6 | 6 1/2 | 18,0 |
| 12 x 8 | 7 | 17,1 |
| 12 x 10 | 7 1/2 | 18,9 |
| 15 x 4 | 7 | 33,0 |
| 15 x 6 | 7 | 32,3 |
| 15 x 8 | 7 | 32,2 |
| 15 x 10 | 7 1/2 | 31,8 |
| 15 x 12 | 7 3/4 | 30,4 |



R
A
C
C
O
R
D
S

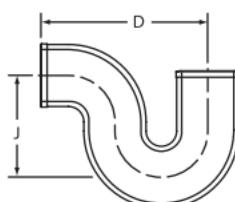
S
A
N
S

M
O
Y
E
U

N° DE PIÈCE NH 42

Siphon-P

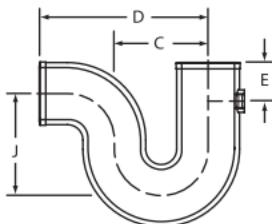
| Dimensions | D | J | Poids |
|------------|--------|-------|-------|
| 1 1/2 | 6 3/4 | 3 1/2 | 3,1 |
| 2 | 7 1/2 | 4 | 4,6 |
| 3 | 9 | 5 1/2 | 8,4 |
| 4 | 10 1/2 | 6 1/2 | 15,7 |
| 6 | 14 | 8 1/2 | 32,8 |



N° DE PIÈCE NH 43

**Siphon-P avec trou taraudé de $\frac{1}{2}$ po
dans le talon**

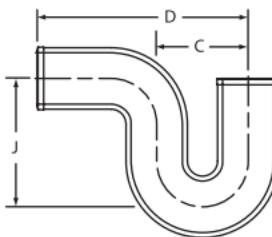
| Dimensions | C | D | E | J | Poids |
|------------|---|------------------|---|-----------------|-------|
| 2 | 4 | 7 $\frac{1}{2}$ | 2 | 4 | 5,0 |
| 3 | 5 | 9 | 2 | 5 $\frac{1}{2}$ | 10,8 |
| 4 | 6 | 10 $\frac{1}{2}$ | 2 | 6 $\frac{1}{2}$ | 15,3 |



N° DE PIÈCE NH 44A

Siphon-P à scellement profond

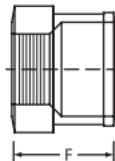
| Dimensions | C | D | J | Poids |
|------------|---|------------------|---|-------|
| 2 | 4 | 7 $\frac{1}{2}$ | 7 | 7,0 |
| 3 | 5 | 9 | 7 | 10,9 |
| 4 | 6 | 10 $\frac{1}{2}$ | 8 | 18,0 |



N° DE PIÈCE NH 48

Adaptateurs à visser

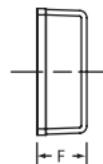
| Dimensions | F | Piquage IPS | Poids |
|-----------------------------------|------------------|-----------------|-------|
| 1 $\frac{1}{2}$ x 1 $\frac{1}{2}$ | 2 $\frac{5}{8}$ | 1 $\frac{1}{2}$ | 1,2 |
| 2 x 1 $\frac{1}{4}$ | 2 $\frac{3}{16}$ | 1 $\frac{1}{4}$ | 1,0 |
| 2 x 1 $\frac{1}{2}$ | 2 $\frac{3}{16}$ | 1 $\frac{1}{2}$ | 0,9 |
| 2 x 2 | 2 $\frac{5}{8}$ | 2 | 1,7 |
| 3 x 2 | 2 $\frac{3}{16}$ | 2 | 1,2 |



N° DE PIÈCE NH 50

Bouchon aveugle

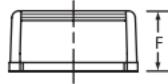
| Dimensions | F | Poids |
|------------|-------|-------|
| 1 1/2 | 1 3/4 | 0,6 |
| 2 | 1 3/4 | 0,6 |
| 3 | 1 3/4 | 1,1 |
| 4 | 1 3/4 | 2,0 |
| 5 | 1 3/4 | 2,9 |
| 6 | 1 3/4 | 3,2 |
| 8 | 2 1/4 | 6,3 |
| 10 | 3 | 12,7 |
| 12 | 3 1/2 | 17,9 |
| 15 | 3 1/2 | 30,4 |



N° DE PIÈCE NH 52

**Virole à visser sans bouchon en laiton
et N° DE PIÈCE NH 52S**

**Virole à visser avec bouchon
en laiton à tête surélevée Southern
installée**



| Dimensions | F | Piquage IPS | NH 52 Poids | NH 52S Poids |
|------------|--------|----------------|----------------|-----------------|
| 2 | 2 3/16 | 1 1/2 | 0,9 | 1,0 |
| 3 | 2 3/16 | 2 1/2 | 1,9 | 2,3 |
| 4 | 2 3/16 | 3 1/2 | 2,4 | 3,1 |
| 5 | 4 1/2 | 4 | 6,0 | 6,9 |
| 6 | 4 1/2 | 5 | 7,8 | 9,1 |
| 8 | 4 1/2 | 6 | 11,4 | 13,7 |

R
A
C
C
O
R
D
S

S
A
N
S

M
O
Y
E
U

CHARLOTTE

PIPE AND FOUNDRY COMPANY®

La présente vise à confirmer que les produits fabriqués par Charlotte Pipe and Foundry, division fonte, sont fabriqués aux États-Unis et conformes aux normes suivantes :

TUYAUTERIE ET RACCORDS SANS MOYEU

Tous les tuyaux de renvoi et raccords en fonte doivent porter la marque de commerce collective du Cast Iron Soil Pipe Institute (CISPI).

Norme 301 du CISPI

ASTM A 888

Homologué par NSF® International comme étant conforme au code UP

Certifié ISO 9001:2015

CSA B 70



GARANTIE LIMITÉE

Les produits de Charlotte Pipe and Foundry Company® (Charlotte Pipe®) sont garantis exempts de défauts de fabrication et conformes aux normes ASTM en vigueur pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date de livraison. Le recours de l'acheteur en cas de violation de cette garantie se limite au remplacement du produit défectueux ou à un crédit pour celui-ci. La présente garantie exclut toute dépense liée au retrait ou à la réinstallation de tout produit ainsi que tous autres dommages-intérêts accessoires, consécutifs ou punitifs. **La présente garantie limitée est la seule garantie offerte par le vendeur et remplace expressément toutes les autres garanties, expresses et implicites, y compris toute garantie de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier.** Aucune déclaration, conduite ou description de Charlotte Pipe ou de son représentant, venant s'ajouter à la présente garantie limitée ou au-delà de celle-ci, ne constitue une garantie. La présente garantie limitée ne peut être modifiée que par écrit signé par un dirigeant de Charlotte Pipe.

La présente garantie limitée ne s'appliquera pas si :

- 1) Les produits sont utilisés à des fins autres que celles prévues, telles que définies par les codes locaux de plomberie et du bâtiment, ainsi que par la norme ASTM applicable.
- 2) Les produits ne sont pas installés de manière correcte et professionnelle, conformément aux normes normales de l'industrie; installés conformément aux dernières instructions publiées par Charlotte Pipe et aux bonnes pratiques de plomberie; et installés conformément à toutes les exigences applicables des codes de plomberie, d'incendie et du bâtiment.
- 3) La présente garantie limitée ne s'applique pas lorsque les produits de Charlotte Pipe sont utilisés avec les produits d'autres fabricants qui ne respectent pas les normes applicables ASTM ou de CISPI ou qui ne sont pas marqués de manière à indiquer l'entité qui les a fabriqués.
- 4) Dans les installations en fonte sans moyeu, la présente garantie ne s'applique pas si les produits sont assemblés avec des raccords sans moyeu non blindés. Charlotte Pipe exige que ses tuyaux et ses raccords en fonte sans moyeu soient reliés uniquement à des raccords sans moyeu blindés fabriqués conformément à la norme CISPI 310, ASTM C 1277 et certifiés par NSF® International ou avec des raccords robustes conformes à la norme ASTM C 1540.
- 5) Les produits font défaut en raison de défauts ou de lacunes dans la conception, l'ingénierie ou l'installation du système de plomberie dont ils font partie.
- 6) Les produits ont fait l'objet de modifications, d'un usage abusif, d'une mauvaise application, d'un entretien ou d'une réparation inappropriés; de dommages causés par la faute ou la négligence de toute personne autre que Charlotte Pipe, ou de tout autre acte ou événement hors du contrôle de Charlotte Pipe.
- 7) Les produits font défaut en raison de la congélation de l'eau dans les produits.
- 8) Les produits font défaut en raison du contact avec des agents chimiques, des matériaux ignifuges, du scellant pour joints filetés, des produits en vinyle plastifié ou d'autres agents chimiques agressifs qui ne sont pas compatibles.
- 9) Les sorties de tuyau, les systèmes d'atténuation sonore ou d'autres dispositifs sont fixés de façon permanente à la surface des produits Charlotte® PVC, ABS ou CPVC avec du ciment solvant ou de la colle adhésive.

Les produits Charlotte Pipe sont fabriqués selon la norme ASTM ou CISPI applicable. Charlotte Pipe and Foundry **ne peut pas** accepter la responsabilité des performances, de l'exactitude des dimensions ou de la compatibilité des tuyaux, des raccords, des joints ou des accouplements qu'elle ne fabrique pas et ne vend pas.

La présente garantie limitée ne s'appliquera que si un avis écrit d'une réclamation est envoyé par la poste à Charlotte Pipe à l'adresse ci-dessous dans les 30 jours suivant la découverte du produit prétendument défectueux.

Tout produit Charlotte Pipe présumé défectueux **doit** être mis à la disposition de Charlotte Pipe à l'adresse suivante pour vérification, inspection et détermination de la cause :

Charlotte Pipe and Foundry Company
Attention : Technical Services
2109 Randolph Road
Charlotte, North Carolina 28207

L'acheteur doit obtenir une autorisation de retour des matériaux ainsi que des instructions pour le retour à Charlotte Pipe de tout produit déclaré défectueux ou expédié par erreur.

Les produits Charlotte Pipe qui **s'avèrent** défectueux à la fabrication seront remplacés franco à bord du point de livraison initial, ou un crédit sera émis, à la discrétion de Charlotte Pipe.

G
A
R
A
N
T
I
E

19/05/2023

Charlotte et Charlotte Pipe sont des marques déposées de Charlotte Pipe and Foundry Company.

CHARLOTTE

PIPE AND FOUNDRY COMPANY

PO BOX 35430

CHARLOTTE

NORTH CAROLINA 28235

TÉLÉPHONE 704 348-6450

800 438-6091

TÉLÉCOPIEUR 800 553-1605

WWW.CHARLOTTEPIPE.COM

